



मृच्छकटिक मालतीमाधवयोःसाम्य -वैषम्य परिशीलनम्

वै.बुज्जी

संस्कृतउपन्यासिका

पि.आर्.प्रभुत्व कलाशाल

काकिनाड

प्रस्तावना :

या भारतीदेवता भारतावनिं तेजसा सौवेन संस्करोति ।

यानन्दपीयूषनिष्यन्दिनी सती कल्पयत्यमृततां भारतस्य ॥

एवं जगति सर्वत्र भारतीयानामौन्नत्यं भारतीयसंस्कृतेः वैभवं च या प्रकटयामास या पाश्चात्यानपि संमोहय स्वामाधुर्यं वैशिष्ट्यं च देशे विस्तृतिं प्रापयामास सा गैर्वाणी संस्कृतभाषा ।

दृश्यकाव्यानि : संस्कृतसाहित्यस्य दृश्यकाव्यम् अङ्ग्यपि प्रभूतसमृद्धिमेति । काव्यापेक्षया नाटकानां प्रतिष्ठा भवति । अतः अर्थज्ञानविचारःअपि लोकवर्गः दृश्यभागभिनयेन आत्मानं विनोदयितुं प्रभवति । दृश्यवस्तु दर्शनजन्यानन्दः शब्दश्रवणजन्यमानन्दमतिशेते इति प्रत्यक्षमेव सर्वेषाम् । अतएव आलङ्कारिकाः काव्येषु नाटकं रम्यम् इत्युद्घोषयन्ति ।

नाटकदर्शनजन्य प्रयोजनानि : लोके यानि वृत्तानि सम्पद्यन्ते तेषां चित्रणमेव नाटकं कथ्यते । लोकत्रितयागतानां घटनानां प्रदर्शनं रूपकमङ्गीकरोति । नाटकावेक्षणेन केचन अशक्ताः शक्तिं लभ्यते । केचन उत्साहम् ,अपरे धैर्यं प्राप्नुवन्ति । अतएव ' नाट्यं भिन्नरुचेर्जनस्य बहुधाप्येकं समाराधानम् ' इत्युक्तम् ।

काव्य प्रभेदाः - काव्यं द्विविधम् । दृश्यं ,श्रव्यं चेति । श्रव्यं तत् पुनः गद्यं ,पद्यं चम्पूभेदेन त्रिविधम् । दृश्यं चानेकविधम् ।

अवस्थानुकृतिर्नाट्यं रूपं दृश्यतयोज्यते ।

रूपकं तत्समारोपात् दशधैव रसाश्रयम् ॥

नाटकमथ प्रकरणं भाणः प्रहसनं डिमः।

व्यायोगसमवाकारौ वीथ्यङ्केहामृगा दशा ॥ इति ॥

नाट्यम् : - त्यत्र नाट्यं नाम काव्योपनिबद्धानां धीरोदात्त ,धीरोद्धत ,धीरललित ,धीरशान्तानां चतुर्विधानां नायकानाम् अन्येषां वा पात्राणाम् आङ्गिकं-वाचिक-आहार्य – सत्त्विकैश्च अभिनयैः वेषभूषालापप्रलापादीनाम् अवस्थानाम् अनुकरणमिति प्रतिपादितम् ।

रूपकम् : - आरोपो रूपकं भवति । यथा मुखे चन्द्रत्वस्य प्रत्ययः तथैव अनुकर्तारि नटे,अवस्थानुकरणसाम्राज्यात् अनुकार्यस्य तादात्म्य प्रतीतेः तदपि रूपकमित्युच्यते ।

मृच्छकटिक मालतीमाधवयोः साम्य-वैषम्य परिशीलनम् :

;

मृच्छकटिकम् दशाङ्कात्मकं प्रकरणम् भवति । शूद्रककविना विरचितम् प्रकरणमिदम् । भरतस्य



नाट्यशास्त्रोक्त्यनुसारं

आत्मशक्त्या कविर्यत्र कथां नायकमेव च
औत्पत्तिकं प्रकुरुते तद्धि प्रकरणं विदुः ।
द्विधा प्रकरणं तत्तु शुद्धम् संकीर्णमेव च
कुलस्त्री रचितं शुद्धम् सङ्कीर्णं वेश्याया कृतम् ॥

इति भरतस्य नाट्यानुसारं मृच्छकटिकं ' प्रकरणम् ' इति नाम्ना व्यवह्रियते । ततः

“ भवेत्प्रकरणे वृत्तं लौकिकं कविकल्पितम्
श्रुङ्गारोङ्गी नायकस्तु विप्रोऽमात्योऽथ वा वणिक् ।

सापाय धर्मकामार्थपरो धीरप्रशान्तकः

नायिका कुलजा क्वापि वेश्या क्वासि द्वयं क्वचित् ॥

इति साहित्यदर्पणे प्रकटीकृतम् । अतः मालतीमाधव काव्यमपि दशाङ्कत्वात् प्रकरणमिति ज्ञायते ।

मृच्छकटिके तु नायकस्तु चारुदत्तः । सः विप्रः । तथैव मालतीमाधवे तु नायकस्तु माधवः । सा तु अमात्य
देवरातस्य पुत्रः । सोऽपि विप्रः

मृच्छकटिके तु नायकस्य चारुदत्तस्य सखा ' मैत्रेयः' ।

मालतीमाधे तु नायकस्य माधवस्य सखा ' मकरन्दः ' ।

मृच्छकटिके तु प्रतिनायक इव शकारः विद्यते ।

मृच्छकटिके तु पर्यङ्क ग्रन्थिवन्दद्विगुणित भुजगाश्लेष

नान्दीश्लोकः संवीतजानो

आत्मान्यात्मनमेव्यपगतकरणं पश्यतः तत्त्वदृष्ट्या ॥ इति प्रवर्तते ।

मालतीमाधवे तु

“ चूडापीड कपालसङ्कुलगलन्मन्दाकिनीवारये ।

भूतेशस्य भुजङ्गवल्लिवलय स्रङ्गदध्जुटा जटाः ॥

इति नान्दीश्लोकः प्रचलति ।

उभय प्रकरणयोः नाद्यन्ते सूत्रधारः प्रविशति ।

मालतीमाधव कर्ता भवभूति महाकविः, मृच्छकटिक कर्ता शूद्रकोऽपि षष्ठम शताब्दियो स्तः ।

ततः हासश्रुङ्गार रसावुभयो काव्यद्वयेऽपि संदर्भानुसारं प्रथक्तौ भवतः ।

इत्येवं मृच्छकटिक -मालतीमाधव प्रकरणयोर्मध्ये साम्यांशाः ज्ञापिताः ।

इतिशम् ।

मालतीमाधव प्रकरणे नायिका हि भूरिवसोः दुहिता मालती नाम । किन्तु मृच्छकटिक प्रकरणे तु
नायिका वेश्या वसन्तसेना नाम्नी । मृच्छकटिके तु नायकस्तु चारुदत्तः । स कुटुम्बी । किन्तु मालतीमाधवे
तु नायिको तु माधवास्तु वदुः । मालतीमाधवे तु कपालकुण्डला अघोरघन्टेति कापालिकोति पात्रद्वयं
क्षुद्रोपसकत्वेन कृतम् । मृच्छकटिके तु आमुखमिति शीर्षिका प्रचलति । किन्तु मालतीमाधवे तु तन्नदुश्यते



। मालतीमाधवे तु कामन्दकी सौदामिनीति बौद्धसन्यासिन्यौ वर्तते । किन्तु मृच्छकटिके तु नास्ति ।
मालतीमाधव प्रकरणे तु नायिका माधव्याः लवङ्गिका,मदयन्तिकेति चेट्या वर्तते । मृच्छकटिके
वसन्तसेनायाः परिचारिका चेति । प्रावारकस्त कर्णपूरः । मालतीमाधव प्रकरण कर्ता भवभूति महाकविः ।
मृच्छकटिक प्रकरणस्य कर्ता शूद्रकः ।

मृच्छकटिके त्वन्ते भरतवाक्यम् -

क्षीरिप्यस्सन्तु गावो

भवती वसुमती सर्वसंपन्नसस्या

.....
श्रीमन्तः पान्तु पृथ्वीं

प्रशमित रिपवो धर्मनिष्ठाच्छ भूपाः ॥

किन्तु मालतीमाधवे तु एवं नास्ति ।

मृच्छकटिकस्य अलङ्कारन्याइति ,घूतकार संवाहको नामेति तृतीयाङ्कस्य संधिच्छेदो नामेति ,चर्थाङ्कस्य
मदनिका शर्विलका नामेति ,पञ्चमाङ्कस्य , दुर्दिनो नामेति,षष्ठमाङ्कस्य तु प्रवहणविपर्ययो नामेति
,सप्तमाङ्कस्य आर्यकापहरणं इति ,अष्टमाङ्कस्य वसन्तसेना मोटनो नामेति ,नवमाङ्कस्य व्यवहारो
नामेति ,दशमाङ्कस्य संहारो नामेति च पृथक् पृथक् नामानि कृतानि । किन्तु मालती माधवस्य न सन्ति
।

मृच्छकटिके तु राजश्यालक शकारस्तु पुष्पकरन्दकोद्याने मारयति वसन्तसेनाम् । मालतीमाधवे
तु कपालकुण्डला ,अघोरघन्टाभ्यां वसन्तसेना क्षुद्रमन्त्रशक्त्या मारिता ।

मृच्छकटिके तु घूतकाराणां घूतकार्यमपि सुष्टु प्रकटितम् । किन्तु मालतीमाधवे तन्नास्त्येव ।
' काञ्चुकीय ' पात्रं केवलं मालतीमाधव प्रकरणेऽस्ति । किन्तु मृच्छकटिक प्रकरणे नास्त्येव । अत्र
तु -

“ अन्तः पुरवरो विप्रो गुणगणसमन्वितः ।

सर्वकार्यार्थकुशलः काञ्चुकीत्यभिधीयते ॥

वतः मालतीमाधवे तु नवरसेषु रौद्र ,भीभत्सरसौ परिपोषयन् -

“ उत्कृत्योत्कृत्य कृतिं प्रथममथ पृथूत्सेधा भूयांसि मांसा

न्यंसस्किक् पृष्ठपीठाधवयवसुलभान्युग्रपूतीनि जग्ध्वा ।

आतस्नाथ्वीन्त्रनेत्रः प्रकटितदशनः प्रेतरङ्गःकरङ्का

दङ्कस्यादस्थिसंस्थं स्थागपुटगत मपि क्रव्यमव्यग्रामति ॥

ततो मकरन्देन सिंहस्य हतन सन्दर्भे रौद्ररसं सुष्टु निर्वर्ततयामास कविः भवभूतिः । यथा

मातर्मातर्दलति हृदयं व्यंसते देहवन्धः

शून्यं मन्ये जगदविरलं ज्वालमन्तज्वलानि ।

सीदन्नन्धये तमसि विधुरो मज्जतीवान्तरात्मा

विश्वङ्मोहः स्थगपति कथं मन्दभाग्यः करोमि ॥



Cover Page



उपसंहारः-इत्येवं प्रकारेण मृच्छकटिक-मालतीमाधव काव्ययोः साम्य-वैषम्यांशान् सम्यक् परिशीलितम्।

उपयुक्तग्रन्थसूचि - धनञ्जयः -दशरूपकम्

शूद्रकः - मृच्छकटिक प्रकरणम्

भवभूतिः - मालतीमाधवं

धनञ्जयः - दशरूपकम्

भरतः - नाट्यशास्त्रं